

# FUERZAS ARMADAS Y GOBIERNO NO SE APARTARAN MAS DEL PUEBLO: JJ. TORRES

VER PAGINAS CENTRALES



## Para escoger (???)

La moda sigue en su desenfrenada carrera rumbo a lo desconocido. Los modistos de New York, como ilustra el grabado, presentan cada vez modelos más y más desconcertantes y, sobre todo, de funcionalidad muy eventual.

La de la izquierda presenta un modelo exclusivo para mujeres feas o que hayan cometido un acto que las inhibe de dar la cara a sus semejantes. Además el modelo es aconsejable para las que quieren pasar de incógnitas en razón de que resulta muy difícil reconocer a una persona por las características de los pies...

La modelo del centro luce un traje mezcla de ghesha con gitana. Lleva un paraguas capaz de cobijarla del sol o de la lluvia, aunque el aguahar de las suyas lo mismo por la parte inferior de sus extremidades descalzas. Por lo demás la partitura sobre una de las piernas sólo tendrá funcionalidad cuando soplen un fuerte viento.

La modelo de la derecha, muy varonil, pero al fin la que está más cerca del temperamento de avanzada de las mujeres de este tiempo. El problema radica en que la que decide a vestirse así debe estar fumando permanentemente ya que el cigarrillo hace juego, invariablemente con la parte superior del sombrero. Este modelito, asimismo, puede ser usado por todo tipo de mujer. Todo depende de tener a mano (o a pie) un par de zapatos que no sean de varón. El resto puede obtenerse en cualquier tienda de ropa para caballeros. (AP Wirephoto).

RECLAME  
LAMINA  
PARA EL  
RECUERDO  
Y  
SUPLEMENTO  
"MARIGUI"  
CON ESTA  
EDICION

DIARIO DE LA MAÑANA  
**hoy**  
DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD  
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS  
(Alfredo Alexander)

AÑO II No. 650.  
La Paz, domingo 6 de diciembre de 1970.  
EDICION DE 28 PAGINAS PRECIO Sb. 1.00.

## SECUESTRO CULMINO EN DRAMA: SUICIDIO CORDILLERA DE LOS ANDES: ESCENARIO DE LO SUCEDIDO

MENDOZA (ARGENTINA) 5 (AP).- Junto al cadáver de su raptor, que se había suicidado, fue encontrada en plena cordillera de Los Andes una joven secuestrada el jueves en esta ciudad del oeste argentino, capital de la provincia del mismo nombre en el límite con Chile. La joven, Maria del Rosario Espelche, de 20 años, sufrió únicamente algunas contusiones aunque permaneció sin ingerir bebidas ni alimentos durante 24 horas. Así culminó un drama que duró dos días. (Información página 11).

## SERA SENSACIONAL

EL ANUARIO REVISTA

**hoy** 1970

- EL PAIS
- EL MUNDO
- CULTURALES
- DEPORTE
- CINE-TV
- HOY EN BROMA
- LAMINAS

**132**  
PAGINAS  
A TODO  
COLOR

TIRAJE RECORD

ANUNCIAR  
EN EL ANUARIO REVISTA GARANTIZA VENTAS

RESERVE CON TIEMPO SU EJEMPLAR

## SERAN JUBILADOS EN LA UMSA ONCE CATEDRATICOS CON 100% DE SUS HABERES

Once catedráticos de la Universidad Mayor de San Andrés, pasarán a la jubilación como miembros de la primera promoción que alcanza el beneficio mencionado en la universidad, percibiendo el 100 por ciento de sus haberes, en forma vitalicia.

Los catedráticos recibirán sus documentos jubilatorios de manos del Rector, Dr. Oscar Prudencio Cossio, el miércoles 9 del presente mes, durante acto especial que se cumplirá en el Salón de Honor de nuestra principal casa de estudios.

### EL REGIMEN

De acuerdo a las informaciones proporcionadas en la Universidad el Seguro Social Universitario, está en vigencia, con Estatuto Orgánico aprobado, desde el primero de julio de este año. Anteriormente no existía un régimen completo de regímenes acordados por el Código de Seguridad Social, sino únicamente servicios aislados como médico, farmacéutico, hospitalización y otros que regían para el personal docente y administrativo.

Con ese régimen, decenas de catedráticos y empleados administrativos con más de 25 años de servicios eran retirados sin reconocimiento de sus beneficios en franca contravención con la Ley General del Trabajo.

Tras la aprobación del Seguro Social Universitario y de su Estatuto Orgánico, el actual Seguro Social, comprende la norma mínima señalada por el Código de Seguridad Social, más el complementario en el régimen de prestaciones económicas, considerando el cálculo de rentas jubilatorias en 100% sobre haberes percibidos.

## PIDEN PROMULGACION DE LEY DEL EJERCICIO PROFESIONAL PARA EVITAR LA FUGA DE TALENTOS

La promulgación de la "Ley del Ejercicio Profesional" aprobada por el Tercer Congreso de Profesionales en 1962, garantizaría el ejercicio de los profesionales y se evitaría el éxodo de éstos mejor que las medidas de fuerza económica que se pretende ensayar, según la Confederación Nacional de Profesionales.

Ese criterio de la mencionada Confederación, sector Manuel Morales Dávila, fue planteado al Presidente de la República, General Juan José Torres, en un memorial de tres carillas, en la que además, se expone serie de argumentos destinados a evitar la fuga de talentos.

La nota de referencia, emplea indicando al mandatario que el Consejo Nacional de Ingeniería les hizo conocer su preocupación

por las informaciones extraoficiales en sentido de que el gobierno estaría preparando un decreto destinado a evitar la fuga de profesionales, creando un gravamen de \$us 10.000.- y \$us 3.000.- para profesionales y estudiantes que desearan salir al exterior.

Más adelante, hacen saber que su Consejo Ejecutivo deliberó ampliamente en torno al particular y que, acordó solidarizarse con los planteamientos entregados al mandatario por el Consejo Nacional de Ingenieros y, añadir algunas otras consideraciones más que contribuyan a impedir la promulgación de una medida que, "además de inconsulta, resultaría atentatoria para los profesionales y estudiantes del país" y a que les impediría realizar estudios de perfeccionamiento en el exterior con grave perjuicio para toda la nación.

### SOLUCIONES

Por otra parte, determinan que

no es con medidas como la que se evitará la fuga de profesionales sino con soluciones más prácticas y eficaces. Luego, las soluciones que se adopten son las mejores para evitar la fuga.

Es necesario —dicen— dar apoyo al profesional en la formación de cada especialización. Llegado actualmente se improvisa a los profesionales empíricos para técnicos.

Señalan después que los que firman nuestro gobierno para lograr préstamos internacionales, imponen que un porcentaje de tales préstamos para pagar sueldos a técnicos vienen con esos contratos y fabulosos haberes en dólares una labor rutinaria, pese a que existen profesionales bolivianos capaces de desempeñar esos trabajos.

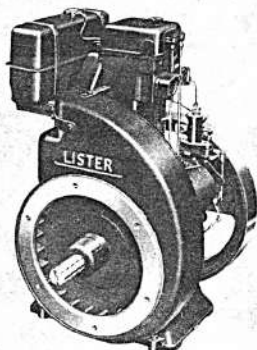
En síntesis, sostienen que el gobierno debe dictar medidas para evitar ese género de exacción.

Determinan además que, en el momento el profesional boliviano es el menos protegido de los trabajadores del país, señalando que de más de 60 profesionales los varios despedidos de sus trabajos por imposiciones de los sindicatos, quienes pasaron a ocupar esos puestos sin tener la menor capacidad.

Después de otras consideraciones y ejemplos, señalan también que de aproximadamente 300 millones que formaron un sindicato profesional de desocupados.

## Lo mejor en motores a diesel

# LISTER



Motor VA

**TIPO - VA  
DE 7,5 HP-850 RPM  
REFRIGERADO POR AIRE  
ARRANQUE MANUAL  
CONTROL DE VELOCIDAD  
VARIABLE**

**DISPONEMOS PARA  
ENTREGA INMEDIATA**

**HANSA LTDA.**

La firma boliviana de su confianza  
con mas de 60 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836-55219-53661  
Sucursales: COCHABAMBA-ORURO-POTOSI-SANTA CRUZ-SUCRE-TARIJA-VILLAZON

## Cambio Camioneta DATSUN 69

NUEVA EXCELENTE ESTADO POR AZUCAR, ARROZ, ALCOHOL. Ofertas Pichincha 823 esquina Sucre.

### AL SEÑOR ARNULFO MOLINA COSSIO

HA SIDO DEPOSITADA EN PUBLICIDAD DE ESTADÍSTICA SU BILLETELA CONTENIENDO DOCUMENTOS.

PUBLICIDAD

## PREVENCIÓN

A los herederos de Lionel Barrientos Pareja, se les advierte pagar los cheques girados en descubierto por el causante de antes de su viaje a EE. UU. bajo pena de seguirse la acción judicial correspondiente hasta sus últimas consecuencias, evitando hacerse en el Bufete del edificio Princesa 2º piso oficina N° 18, sin perjuicio de proseguirse con la publicación presente.

La Paz, 5 de diciembre de 1970.

## MARTES GRAN CINE MEXICO PRESENTA

EL MAS GRANDIOSO Y ESPECTACULAR SUPER ESTRENO EXCLUSIVO  
La mejor redionovela producida hasta hoy. Un éxito radial en Radio Méndez en dos horarios 14:00 a 15:00 y 20:00 a 21:30, ahora llevado al cine en toda su magnitud, drama, ternura, realismo y presentada con orgullo por su sala favorita. Cerrando un año de éxitos continuos de las mejores películas seleccionadas.



*Simplemente Maria*  
COLORES 55.14

**RICHMOND**  
Llegará con  
más amor



## La Primera entregó edificio "Paraíso"

La Asociación Mutual de Ahorro y Préstamo "La Primera", entregó el viernes, en especial el edificio multifamiliar de propiedad horizontal denominado EL PARAÍSO que consta de nueve pisos y 28 departamentos, dos ascensores, tanque de acumulación de agua, incinerador de basuras.

Este edificio (en la fotografía), es el cuarto de la primera serie de cinco que La Primera financió como "6 de Agosto", "San Jorge", "Presidente Arce" e "Ingeniero". La misma mutual, ha financiado hasta la fecha 503 viviendas unifamiliares en distintas zonas de la ciudad: 100 viviendas de interés social en Villa Dolores y 22 en dos plantas en la tercera etapa de la Urbanización "San Miguel" de Calles.

En el futuro, construirá 56 viviendas en propiedad horizontal, 40 viviendas unifamiliares en "Villa Ayacucho" además de otros dos edificios multifamiliares para habitantes de ingresos medios.

**SU NUEVO Restaurant Pasapoga**

- PASTAS
- CAZUELLAS
- MARISCOS

ATENDIDO POR JUAN LUIS GAMES

Av. 16 de Julio 1571—Tel. 28676

**SALVIETTI**

PAGA POR UD.

**BELLOWS**

**12 %**

DESCUENTO

CANJES

Mcal. Santa Cruz 1320

## ANALIZARAN MODIFICACION AL CODIGO DE LA MINERIA

### CONFERENCIA DE CAMARAS MINERAS

A partir del lunes 14 del presente, tendrá lugar en nuestro medio la Conferencia extraordinaria de Presidentes de las Cámaras Departamentales de Minería del país.

El propósito de la misma, realizar un análisis exhaustivo de las modificaciones del Código de Minería, dispuestas mediante Decreto Ley 09478 del 23 de noviembre del presente año, que ha causado cierta alarma en la empresa minera privada.

La situación servirá asimismo para analizar otros asuntos de interés para las filiales de la Cámara Nacional de Minería.

Actualmente, en forma interna, las cámaras distritales de minería, están analizando dichos reformas y se anticipa que luego de la conferencia se propondrá al gobierno del general Juan José Torres la dictación de medidas complementarias al decreto que modifica el Código de Minería, que contemplan la necesidad de promover e integrar la industria minera en todo el territorio nacional, garantizando el aprovisionamiento de las fundiciones y refinarias instaladas y por instalarse y la justa como equitativa distribución que corresponde por este aprovisionamiento.

El Decreto Ley saca las explicaciones de autoridades del Ministerio de Minería y Metalurgia, preservando al país del riesgo de que las fundiciones y refinarias bolivianas caigan bajo la influencia y el control de intereses extranjeros sin que se haya establecido claramente cuál es el destino que se reservará a las "sociedades mixtas" que la minería

pequeña del país está interesada en formar con el Estado.

Dichas sociedades mixtas que algunas cámaras comenzaron a dar vigencia, pretenden incorporar en forma masiva a los pequeños capitales nacionales al esfuerzo para superar el estado de atraso tecnológico en que se encuentra la minería chica.

den incorporar en forma masiva a los pequeños capitales nacionales al esfuerzo para superar el estado de atraso tecnológico en que se encuentra la minería chica.

## FERROVIARIOS PIDEN DEPURAR DIRIGENTES

Dura crítica hace la Federación ferroviaria de la Red Occidental, contra algunos dirigentes de la Confederación del gremio, como justificativos que motivaron la intervención de la Secretaría de la entidad y la Caja Ferroviaria.

Mediante un extenso documento se manifiesta que en el Congreso realizado en Oruro, a principios de noviembre último, se ha considerado la necesidad de proceder a la depuración de algunos elementos en vista de haberse comprobado actitudes de desviacionismo de la línea sindical.

Concretamente se refieren a Carlos Flores y Alfredo Gómez García, Presidente y representante laboral de la Caja Ferroviaria, respectivamente.

Se les atribuye haberse "burocratizado" en extremo y haber aprovechado su situación de dirigentes para colaborar a los gobiernos de turno con el fin de conseguir prebendas personales.

Señala el comunicado que existe absoluta desconfianza en dichos personeros y por consiguiente no aceptarán que continúen en sus actuales cargos.

Advierte que si la Confederación asume el papel de defensora de "camarillas burocráticas" convocarán a Congreso extraordinario para solucionar el problema.

Finalmente establece la necesidad de que radio "El Condor" vuelva a poder de los trabajadores, con el propósito de asignarle una línea sindicalista y revolucionaria.



## Señora... Señorita...

Su hermoso regalo para las fiestas de Navidad encuentra Ud. en Modas "LA ECONOMICA".

Que comunica a su distinguida clientela la reciente llegada de ABRIGOS, TRAJES DE DOS Y TRES PIEZAS importados de ISRAEL y FRANCIA, ABRIGOS DE ANTILOPE legítimo con o sin cuello de visón.

ABRIGOS - MIDIS y MAXIS, PIELES SINTETICAS de los últimos modelos, calzados y carteras importadas.

HERMOSOS TRAJES CON PANTALON PARA CALLE COCKTAIL y FIESTA

## MODAS "LA ECONOMICA"

Ofrece sus grandes descuentos para Navidad y Año Nuevo

Visítenos en Potosí 1123 - Tel. 25491



**¡Alertamos a la población!**

**los**

**"INVASORES"**

**ESTAN POR LLEGAR**

\*\*\*

Los convenios internacionales, han ocupado muy frecuentemente las columnas destacadas de la prensa, la que ha tenido que referirse a estos casi siempre para denunciar fraude, engaño, dolo. Es otro de los sins fatales de esta patria en todo tiempo de su acontecer nacional. Muchos de sus peores males, han provenido de los negociantes y no negociadores de tratados entre pueblos amigos.

Como Bolivia, país que fatalmente tiene que ser conocido en el exterior no por sus virtudes, que son muchas, sino por sus debilidades que también las son, ha tenido que concurrir a negociar tratados casi siempre en condiciones desfavorables ya que su posición ha sido la de pedir. Pedir la cooperación del exterior para cualquier proyecto. No importe su envergadura. Bolivia ha pedido muchos años ayuda extranjera. Cuando ésta vino al país a "manos llenas" no llegó al pueblo, no benefició a las clases desposeídas, ni esos fondos se utilizaron para obras de desarrollo. Esos fondos y muchos otros, sirvieron para envilecer al pueblo, comprar su favor político y más tarde amasar grandes fortunas que son otras tantas riquezas sin retorno.

Los tratados internacionales también son los responsables del drama que vive este país enclaustrado tanto geográficamente como espiritualmente. Salvando aquellas excepciones, que siempre las hay, de ciudadanos que dignificaron a su patria, estas delicadas tareas han sido confiadas como una constante, a elementos improvisados. Gente que en el momento de llevar la representación —y ahí está lo cruel— no significaba otra cosa que el privilegio que le otorgaba el gobierno de turno. Muy pocas veces, contadas, los ciudadanos fueron escogidos por su capacidad o versación en los temas a tratarse, tanto en eventos internacionales, como en asuntos de orden técnico.

La falla no está en las naciones sino en los gobiernos. En una política equivocada y en una apreciación falsa de los valores. Insistentemente nos referimos a una inversión de estos, falla que se confirma con la denuncia tan frecuente de peculados que son realizados solamente para beneficiar a los favoritos o que significan el pago de buenos servicios prestados en el orden político a uno u otro gobernante o partido.

El fundador de este matutino, Alfredo Alexander en incontables artículos y en períodos diferentes, abogó una y otra vez para la creación de un equipo técnico que debidamente adiestrado en el Ministerio de Relaciones Exteriores, pudiera concurrir como lo hacen otros países y entre ellos Chile, a defender la soberanía de sus pueblos y participar en organismos internacionales con la seguridad de que la imagen que se dé del país, sea la que nos permita ser tratados en igualdad de condiciones. Lastimosamente, esas sugerencias y tantas otras quedaron impresas en papel y los oídos estuvieron sordos para escuchar una voz que es la de la Nación toda.

El último affaire — Camer Enosa — es otra dura prueba que tenemos que enfrentar y una confirmación más de cómo el erario nacional ha sido perjudicado marginando a representantes permanentes y cuya obligación era tratar los asuntos de convenios y contratos — porque para eso estaban — enviando al margen de las embajadas, delegaciones que se ponían directamente en contacto con comerciantes para arreglar los negociados y sacar de estos las mejores tajadas posibles.

No podemos callar, una experiencia vivida por el fundador de HOY y su director Alfredo Alexander cuando desempeñaba las funciones de Embajador en España. En correspondencia dirigida a sus hijos y en informes dados a la Cancillería, denunció irregularidades como las que señalamos. Es patética una de sus cartas cuando dice: "En Madrid hubieron reuniones privadas, almuerzos, cenas a donde no fui invitado. Los dos consorcios prepararon aquí con el socio, toda la estructura mercantil. Lo percibía yo, cada día. Sentía con asco lo que estaba sucediendo. Ya está aquí el agente para las compras. ¡Para eso se hacen los convenios internacionales entre dos países! Para que en el nivel privado, se enriquezcan los que tienen en sus manos el mando de los negocios públicos, mientras el país agoniza... Esa lenta y dolorosa agonía de los pueblos víctimas de quienes debieran ser sus celosos administradores. Y comprendía que mis afanos, mi buena fe, mi honradez de propósitos, todo no valía nada, o si valía era para que otros con los proveedores o vendedores acordaran los negocios". (4 de junio de 1966).

Y el Embajador Alexander fue sustituido al poco tiempo porque otros reclamaban pago a servicios prestados en el campo político y se abrían perspectivas de lucro aprovechándose de quien supo hacer que las puertas se abrieran para Bolivia como Nación digna y merecedora de toda consideración. Y así la historia vuelve a repetirse.

Hoy el país está dolido de un negociado más que se hizo en nombre de Bolivia, y sirvió para alimentar desmedidos apetitos privados. Y Bolivia sigue en agonía...

**(PALABRAS PARA SIEMPRE)**

# VOCES DE ANGUSTIA EN LA HISTORIA NACIONAL

Ayer, un diario de la mañana, con acertada oportunidad, ha reproducido las palabras finales -a manera de admoniciones- con las que Bautista Saavedra cerró el epílogo de su libro "La Conferencia de la Paz del Chaco".

Digo con oportunidad porque lo que dijo el caudillo del año 20 es aplicable a todos los tiempos de la historia de Bolivia.

\* \* \* \* \*

Repetidas veces he pensado, en Don Miguel de Unamuno y en sus severos juicios, cuando tenia que definir grandes y dolorosas verdades con respecto a su patria. Se comprende, por tanto, que el Rector de Salamanca dijera aquella angustiosa frase: "Me duele España".

También en Bolivia a la que el ilustre bilbaino conocía tanto como a su tierra a través de su amistad y coloquios con Don Alcides Arguedas, otro hombre adolorido por las mismas causas-a muchos nos duele la patria.

Este es un dolor para el cual no hay remedio mientras no cambien las características del medio.

Unamuno fustigó con candentes juicios a todo cuanto constituía la causa y razón de su actitud. Sepuede afirmar, sin riesgo a caer en error, que España le debe a Don Miguel, y a quienes como él no trepidaron en acusar y en descubrir los males que aquejaba a su patria, una reacción saludable.

Diría yo que la generación española del 98 abrió el camino a la restauración de los auténticos valores que habían sido suplantados por las improvisaciones de una política envidiada en prácticas a tentatorias. Mas debía transcurrir toda vía mucho tiempo hasta que aquel camino alcanzara la meta de las grandes expresiones nacionales, que en determinado momento de la historia de los pueblos son como las reacciones positivas del organismo enfermo que se defiende con sus propias reservas hasta vencer a los factores negativos.

\*\*\*\*\*

Don Bautista Saavedra, hombre de acentuada cultura, de pasiones fuertes, de impulsos incontenibles, fue un anhelo en ebullición; una angustia convertida en dinamismo; una fuerza propulsora de grandes acciones. Y por eso mismo, muchas veces, caía en lo que él censuraba. Era llevado por la vorágine de la política, arrastrado a una lucha enconada. Su naturalidad brava se rebelaba contra la corriente enlodada. Y en su afán de dominarla él también caía envuelto en las furiosas y oscuras aguas de las pasiones políticas.

Otros dos hombres de esta misma condición fueron Franz Tamayo y Daniel Sa

lamanca. Cada cual, dentro de su propia personalidad, se enorgullecía en medio del oleaje. Cada uno, a su manera, fulminaba con pensamientos que eran como la picadura de una avispa. No a la que Sócrates se refería frecuentemente.

Eran las cumbres que atronaban de las centellas prendían el fuego grandes anatemas humanos. Las expresiones distintas, sentían un profundo, angustioso, atrozamiento al extremo que se encontraban, a veces, en campos opuestos luchando por el destino de la patria.

Había en ellos la imprecación de espíritus atormentados. Y no podían llevar al país por la ruta desierta, herfana, martirizaban y acicateaban a la fiera invencible que había en ellos para lanzarla contra los hombres.

\*\*\*\*\*

**Bautista Saavedra dejó escri-**  
**doloridos y dolorosos juicios:**

"La historia de Bolivia ha sido (y sería yo) una perpetua tragedia entre sus grandes destinos con que ha nacido, y la obra de sus propios peñados en desbaratarlos. ¿Cuál el porvenir?...¿No estaremos condenados a llevar una vida rastrera, miserable e insignificante?

En otro acápite de su discurso  
rio, dice:

"Hemos perdido el sentido de nuestras tendencias se distinguen una inversión completa de los valores éticos de la vida; por una proliferación de los pesos atómicos humanos. ¿Dónde cifrar, entonces, nuestras esperanzas? Hemos perdido el derrotero no atinamos a encontrarlo; marchamos sin rumbo y sin velas. ¿Qué somos nosotros? ¿Somos optimistas? Pueden ser. Alguien ha dicho que veais el aspecto sombrío del mundo es que vuestros ojos están llenos de oscuridad".

¿Dónde está -digo yo- la causa de los grandes males de Bolivia? Sólo la respuesta: en sus políticos conductores. En ellos está el error, la pasión neta, la ambición y cuántas veces la falta de conciencia moral. El pueblo boliviano es un pueblo con envidiables virtudes: una tierra prodigiosa que podría dar muchos frutos. Pero los sembradores de odio y de odio pervertidos por quienes los dirigen, son los que atentan contra el futuro del pueblo y lo envilecen en determinados momentos de la Historia.

**ALFREDO ALEXANDER**

# South American Placers debe reconstruir planta de Guanay

## HUBO CONVENIO CON LOS POBLADORES

South American Placers deb e reconstruir la planta hidroeléctrica de Guanay, —destruida en la noche del 2 de octubre pasado— en convenio firmado entre sus directivos y pobladores a tiempo de las obras hace cuatro años.

Representantes de Guanay encabezados por el Alcalde Abraham Vieda y el Corregidor Gerardo Villal visitaron nuestra redacción a referirse al problema relacionado con la destrucción de la planta hidroeléctrica.

Vieda manifestó que hace tres años la South American Placers adeudaba al pueblo de Guanay la suma de 95 mil dólares. Varios conceptos y que propusieron la población construir la planta y mantenerla durante nueve años a cambio de la condonación de la deuda.

Señaló que al presente la planta está en ruinas, prácticamente destruida según el contrato firmado. South American Placers está en deber ineludible de reconstruir la planta. Lo contrario los pobladores, trabajadores mineros y autoridades tomaríamos medidas de extrema fuerza para dar solución al problema.

Por su parte el Corregidor de Guanay, Gerardo Bonilla expresó la comisión del pueblo destinada a esta ciudad no retornará hasta haber conseguido del gobierno un resultado positivo a sus planteamientos. Dijo, asimismo, que los pobladores de Guanay, por su interés, piden a todos los sectores laborales se pronuncien sobre el problema.

### INICIAN TAREA DE RECONSTRUCCION

Los pobladores de la zona de Tajac, provincia de Arequipa del departamento de La Paz, han iniciado la importante tarea de reconstrucción buscando reponerse de las consecuencias de una fuerte riada que afectó notoriamente esa zona. Actualmente, han emprendido la tarea de restablecer la utilización del camino carretero que prácticamente desapareció en varios kilómetros, impidiendo el intercambio con otras poblaciones. El Instituto Nacional de Colonización ha dispuesto que un ingeniero de esa entidad, preste asistencia técnica a los campesinos.

### CARTA A TORRES

La Federación Nacional de Cooperativas Mineras dirigió al Presidente de la República, Juan José Torres, una carta insinuándole prestar su cooperación a los delegados de Guanay, en su problema con la South American Placers.

"La empresa South American Placers está obligada a mantener dicha planta en perfecto estado de funcionamiento, de conformidad a contrato suscrito. Por tanto, agra-

decéramos a V.E. interponer sus buenos oficios para la solución del problema a la brevedad posible, ya que hasta la fecha no han sido atendidas sus reclamaciones" anota la carta.

Luego agrega: "La Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia, presta todo su apoyo a los compañeros pobladores de Guanay y el caso lo analizará con detenimiento en su Asamblea Nacional Extraordinaria que se efectuará del 7 al 10 del presente".

# Fabriles pidieron despido de inspectores de Trabajo

## ACTUAN CONTRA TRABAJADORES

La Federación de Trabajadores Fabriles solicitó ayer al ministro de Trabajo, Abel Ayoa Argandoña, la destitución de los inspectores de Trabajo "por cuanto sus fallos son siempre contrarios a los intereses de los trabajadores".

Los miembros de la Federación puntualizaron en la oportunidad que similar queja fue planteada en anterior ocasión, determinando la suspensión y el consiguiente proceso de dos inspectores.

Abel Ayoa prometió levantar procesos contra los funcionarios de ese despacho que no cumplan sus funciones específicas.

El Ministerio de Trabajo está cursando notas a las embajadas

acreditadas ante el país, solicitando colaboración para el Departamento de Desarrollo Social y Asistencia Sindical, creado recientemente por resolución.

La ayuda que solicita se refiere a personal docente especializado para instrucción de trabajadores en aspectos sindicales y técnicos de desarrollo social, cooperativismo y otros.

Abel Ayoa sostuvo una reunión con personeros del Ministerio de Finanzas y del Banco Central para considerar la extensión de créditos, destinados a la rehabilitación de maquinarias y equipos de las fábricas "Artexbol" "Fanase" y "Camana".

## EN SAO PAULO BRASIL

Vendo bonito chalet a 45 minutos del centro por 7.500 dólares con muebles, 6.500 sin muebles. Aceptase casa Cochabamba contrato anticrético 5.000 dólares preferiblemente Que-ruquero Casilla 1565, La Paz.

## VEHICULO ROBADO

Buena gratificación. Datos : Vagoneta Volkswagen Variant.

Color Beige. Motor T — 0546422, Chasis 368—173101 Placa 5—4416.

Referencias: Teléfono 59696.—

### LLEGARON ULTIMAS CREACIONES

PARA DAMAS Y CABALLEROS

TODA CLASE DE ARTICULOS

PARA OBSEQUIOS

Calle Comercio 1023



**WINDSOR Ltda**

Hoy ESCRIBE: Miguel Velarde Tapia

(Art. 40. del DS. de 20-II-70)

## INMORALIDAD FUNCIONARIA

El anuncio hecho por el Presidente de la República, en sentido de que el gobierno será inflexible en sus decisiones tendentes a erradicar la inmoralidad de los funcionarios públicos implicados en negociados, ha sido bien recibido.

En el manejo de la cosa pública se sigue abusando de tal modo que quienes han llegado a situaciones de privilegio en la administración del Estado, han incurrido en el delito de estafa con una regularidad que pareciera que esta fuera una más de sus obligaciones.

El país, ahora, está sorprendido por el espectacular atraco perpetrado contra la Nación en febrero de 1968 y encubierto bajo los rótulos de CAMER — ENOSA.

Ante este nuevo fraude está planteada una interrogante: Se permitirá, como siempre, que este negociado quede en la impunidad y que sus autores convier-

tan el hecho en un nuevo antecedente que refleje la dignidad boliviana. . . ?

Queremos pensar que no. Queremos aceptar que la intención de algunos gobernantes no será simplemente una intención y que aquellas malas autoridades responderán a su conducta delictiva.

Son varias las formas que pueden ejemplarizar la dramática historia del país.

En el presente asalto consideramos que una salida puede ser la evaluación real del costo de los materiales ya usados y el resto devolverlos, en el caso más generoso, o, en su defecto, anular tales acuerdos y hacer cargo de las pérdidas a quienes están complicados en el asunto.

Es una posibilidad de las tantas que pueden plantearse. Alguna tendrá que ser ejecutada.

**PRESURESE A RECIBIR SUS ENTRADAS PARA LAS FUNCIONES CON FEDRA Y MAXIMILIANO MOSTRANDO SU BILLETE DE LOTERIA PARA LA Jugada de Navidad**



-Una misión del Gobierno de Bolivia que viajará a los Estados Unidos en la primera quincena de enero de 1971, negociará ante el Banco Mundial las condiciones y características de un crédito de 6.800.000

El Banco Agrícola gestiona un crédito de 6.800.000 dólares del Banco Mundial para poner en marcha la tercera fase del programa de desarrollo ganadero del Beni, y de ovinos en el altiplano.

# GESTIONAN CREDITO PARA EL DESARROLLO GANADERO MISION VIAJARA A EE.UU.

dólares que requiere el Banco Agrícola de Bolivia (BAB) para la puesta en marcha de la tercera fase del Programa de Desarrollo Ganadero del Beni, y de Ovinos en el Altiplano.

"Conversaciones preliminares en este sentido", dijo hoy el Presidente del BAB, Dr. Elirain Capobianco Barberi, "se realizaron los últimos días con representantes del Banco Mundial que llegaron a Bolivia, oportunidad en la que se acordó a invitación del Banco Mundial perfeccionar el acuerdo en Washington, E.E.U.U., "sede de la entidad fundada en la Conferencia Económica de Bretton Woods, en el Estado de Nueva York, en julio de 1944.

El Banco Mundial que inició sus operaciones en junio de 1946 tiene como función principal otorgar préstamos para financiar inversiones reproductivas en los países miembros, en aquellos casos en que no se dispone de capital privado en condiciones razonables.

El Banco tiene 106 miembros y Bolivia es uno de ellos. Cada uno de sus componentes suscribe parte del capital de acuerdo con su capacidad económica, y designa un representante ante la Junta de Gobernadores del Banco que se reúne una vez al año.

Tanto el Banco Mundial como la Asociación Internacional de Fomento (AIF) que es su afiliada, son organismos cooperativos internacionales asociados a las Naciones Unidas con el carácter de Agencias Especializadas. Su meta común, dentro del marco de la Alianza para el Progreso, está orientada a coadyuvar el desarrollo económico de los países miembros y así elevar el nivel de vida de sus pueblos.

El préstamo que negociará Bolivia ante el Banco Mundial, tiene efectos de incrementar las inversiones específicas del Banco Agrícola de Bolivia, además de mejorar la fase del desarrollo ganadero del Beni y el programa de ovinos del altiplano, para el procesamiento y comercialización de derivados de carne y acumulación en el mercado internacional.

"Este aspecto", dijo el Dr. Capobianco, "representa para el objetivo final de una de sus múltiples actividades, toda vez que el autoabastecimiento nacional de carne está prácticamente asegurado".

Dos préstamos del Banco Mundial al Gobierno de Bolivia, transferidos después al Banco Agrícola de dos millones de dólares el primero y de un millón cuatrocientos mil dólares el segundo, —concluido este último como "intermedio" están siendo empleados en el mejoramiento de sus préstamos ganaderos y el repoblamiento de especies en el Beni.

El Dr. Capobianco dijo que el "poblamiento" no es solo el aumento de la población y acumulación de ganado, sino los medios técnicos aconsejables que se requieren para alcanzar una mayor y más sustentable productividad a la que se llegará con instalaciones y servicios que protejan básicamente la economía del ganadero y del país en general.

**CREDITO BID**  
Refiriéndose al crédito propuesto por el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) de diecinueve millones de dólares destinados a las áreas ganaderas de Santa Cruz, las orientales de Chuquisaca y Potosí, el Presidente del BAB anunció que "en fecha próxima" se presentará con los "primeros documentos".

"El procesamiento de rigor adelantado y en poco tiempo se iniciará la cobertura de los préstamos de acuerdo con el número de solicitudes regionales ya ahora acumuladas".

**APORTE LOCAL**  
El Presidente del BAB dijo que tanto el crédito del Banco Mundial como del BID, tienen a su vez correspondiente aportación generada con recursos propios del Gobierno de Bolivia.

## H. Municipalidad de La Paz

### AVISO

Se comunica a los señores propietarios y conductores de vehículos en general, que para la inspección que se llevará a cabo a partir del día 7 al 22 de diciembre del presente año tienen la obligación de presentar a los señores inspectores del Tesoro Municipal el último comprobante de pago, siendo requisito para el verificado de la inspección, haber pagado las patentes municipales hasta el primer semestre de 1970 inclusive.

La Paz, 5 de diciembre de 1970

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

## PLAN DE PADRINOS ENTREGARA REGALOS EN LA NAVIDAD

Aproximadamente 870 familias establecidas en la populosa zona de Villa Pátima recibirán obsequios de Navidad que serán distribuidos por el Plan de Padrinos una agencia privada internacional de bienestar social establecida en ese barrio desde septiembre del año pasado.

Dicho Plan fue organizado en 1937 en España, durante la Guerra Civil Española y está integrada por 55.000 padrinos en todo el mundo. Estos, mensualmente y en forma voluntaria desembolsan recursos para cooperar a familias de escasos recursos denominados "ahijados".

Los padrinos en gran parte, son ciudadanos de Canadá, Estados Unidos, Australia y países de Europa.

## Caja Nacional de Seguridad Social

### COMUNICADO

Los exámenes complementarios teórico-prácticos para la provisión de cargos médicos en la Institución, se llevarán a cabo en el Auditorio del Hospital Obrero, conforme al siguiente rol:

|                                       |                             |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| PEDIATRIA CHOJLLA)                    | Miércoles 9 Diciembre Hs. 9 |
| MEDICINA INTERNA (CHOJLLA)            | Miércoles 9 Diciembre Hs. 9 |
| CIRUGIA GENERAL CHOJLLA)              | Miércoles 9 Diciembre Hs. 9 |
| FARMACIA (UNCIA)                      | Miércoles 9 Diciembre Hs. 9 |
| BIOQUIMICO - LABORATORISTA (UNCIA)    | Jueves 10 Diciembre Hs. 9   |
| MEDICO INTERNO (UNCIA)                | Viernes 11 Diciembre Hs. 9  |
| MEDICINA GENERAL Y PEDIATRIA (TUPIZA) | Sábado 19 Diciembre Hs. 9   |
| GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA (TUPIZA)    | Sábado 19 Diciembre Hs. 9   |
| ANESTESIOLOGO (TUPIZA)                | Sábado 19 Diciembre Hs. 9   |

La Paz, 4 de diciembre de 1970

(Fdo). Jefe Depto. Planificación y Normas Médicas de la CNSS

(Fdo). Director Médico Nacional

NOTA.— Los postulantes de Tupiza darán simultáneamente el examen de Seguridad Social.

## Servicio Nacional de Caminos

Comunicado N° 8-70

### Carretera Asfaltada La Paz - Oruro

Se comunica a los usuarios de la carretera asfaltada La Paz-Oruro que a partir de la fecha será abierto al tráfico el tramo Patacamyá-Sica Sica, advirtiéndose que el recorrido deberá hacerse solo con velocidades bajas (50 kms. por hora) mientras dure el curado del asfalto; los infractores serán sancionados por los patrulleros que recorrerán este tramo.

La Paz, 5 de diciembre de 1970

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

**¡CHICOS... YA VIENE!**

MARAVILLOSA FIESTA MUSICAL

WALT DISNEY

LOS TRES CABALLEROS

TECHNICOLOR

APRESURESE A RECIBIR SUS ENTRADAS PARA LAS FUNCIONES CON FEDRA MAXIMILIANO MOSTRANDO SU BILLETE DE LOTERIA PARA LA Jugada de Navidad

# ACCION COMUNAL. CUMPLIRAN HOY NUEVA JORNADA

A partir de las primeras horas de hoy, en diversos barrios de la capital, se cumplirá una nueva jornada del programa de Acción Comunal con el fin de proseguir, en algunos casos, y concluir en otros las obras de infraestructura que solucionen, en parte, los agudos problemas que confrontan las áreas marginales.

Acción Comunal, de acuerdo a sus responsables, borra las diferencias entre propietarios e inquilinos, anula la actuación egoísta de unos pocos que sólo piensan en su beneficio personal.

En realidad, el programa opera con técnica social de promoción del hombre y la movilización de recursos institucionales, contribuye a que sea la comunidad la que determine y analice sus necesidades, sus propósitos y sus metas y a través de un proceso de adaptación y cambio se logra la participación de la gente.

Este proceso, mediante el que los esfuerzos de la población se unen a los del gobierno comunal, también recibe la contribución voluntaria de muchas instituciones.



En la fotografía, vecinos de El Calvario, construyen mingitorios en trabajos correspondientes al programa de Acción Comunal.

Igual que en esa zona en muchos otros barrios de la ciudad, los vecinos realizan labores voluntarias para mejorar el aspecto de los lugares donde habitan. Los pobladores de la zona El Tejar y Cha-

moco Chico, por ejemplo, construyeron un puente sobre el río Ananta que

## ENTREGARAN EDIFICIO DE LICEO "FRANCIA" PRIMEROS DIAS DE ENERO

Por disposición del Ministro de Educación, Huáscar Taborga, el Liceo de Señoritas "Francia", será entregado al servicio educativo de La Paz en los primeros días de enero.

La decisión fue adoptada después de inspección que realizó el Secretario de Estado por diferentes establecimientos de enseñanza.

En su inspección, Taborga, acompañado de dirigentes estudiantiles visitó el colegio "Villa Copacabana", donde comprobó deficiencias materiales y limitación de aulas.

Posteriormente, visitó la sede de la Federación de Estudiantes de Secundaria, estableciendo el mal estado del mismo. Estudiará la manera de habilitar otra secretaría para esa organización.

En el Liceo "Francia", Taborga se enteró que el edificio debía ser entregado en junio pasado,

de acuerdo a contrato, pero por razones inexplicables aún no fue concluido.

## BOLIVIANO EN FORO DE T.V.

Edgar Avila Campero, miembro de la Empresa Nacional de Televisión asistió en Lima a un foro sobre televisión, en calidad de observador.

Dicho foro, al que asiste el compatriota, se realiza con auspicios de la Universidad de Lima y la Asociación de ex becarios Perú-Estados Unidos y está orientado a destacar y difundir los adelantos tecnológicos y la influencia de este medio en la educación y comunicación colectivas.

# RICHMOND

\* \* \*

## Le dará más

\*  
alegría.

# SALVIETTI

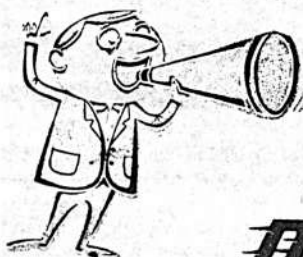
PAGA POR UD



CANJES:

- a) Comercio 870
- b) Socabaya 473

## INSTITUTO MODERNO "TRAMA"



NUEVO!  
NUEVO!

## ENSEÑANZA PRACTICA DE INGLES

CON EL REVOLUCIONARIO SISTEMA

# DICT-O-MATIC®

# Speedwriting®

SE GRADUAN  
EN TRES O  
CUATRO MESES

A PEDIDO DE LOS INTERESADOS LAS CLASES COMIENZAN  
EL 7 DE DICIEMBRE.

NUMERO LIMITADO DE ALUMNOS

Pida informes en: LOAYZA 250 ED. CASTILLA 3o. PISO CASILLA 6016

## MAS CALIDAD MAS GRANDE MAS BARATO

# 23 PULGADAS

# \$b. 3.499.-



RESERVE SU TELEVISOR EN:  
Av. Mcal. Santa Cruz 1375

ANTENA INCLUIDA  
MANTENIMIENTO Y REPUESTOS  
DURANTE UN AÑO.

# APRESURESE A RECIBIR SUS ENTRADAS PARA LAS FUNCIONES CON FEDRA Y MAXIMILIANO MOSTRANDO SU BILLETE DE LOTERIA PARA LA Jugada de Navidad

## P.M. CONTROLLO EL PALACIO

Inusual guardia militar controló anoche el paso de vehículos y transeúntes por las inmediaciones de Palacio de Gobierno.

Grupos de efectivos de la policía militar impidieron el tránsito por las inmediaciones de la plaza Murillo.

Consultadas al respecto, autoridades militares y civiles sostuvieron que la guardia era medida de seguridad ante posibles desórdenes políticos.

Aunque indicaron que no se trataba de "golpes, subra yaron que "reuniones que efectúan algunos partidos políticos podrían derivar en desórdenes y quese tomaban las medidas de seguridad en previsión por lo que podía acontecer".



## MINISTERIO DE TRABAJO ADVIRTIO SOBRE PAGO DE AGUINALDOS A EMPLEADOS

Autoridades del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sindicales, advirtieron ayer que no permitirán bajo ningún concepto que las empresas puedan eludir o postergar la cancelación del aguinaldo a sus trabajadores. Igual temperamento se impondrá en el caso de los servicios individuales que se presta a otra persona, como ser el trabajo doméstico.

Conocedores de que existen propósitos de burlar la ley, el ministro Abel Ayoroa Argandoña, ha dispuesto que todos los inspectores, directores y jefes de departamento de su despacho vigilen estrictamente y hagan cumplir esta tradicional medida de gobierno en beneficio de todos los trabajadores del país.

Tampoco se aceptará y debe ser denunciado, si algunas empresas tratan de imponer "trabajos extras" a sus empleados u obreros con el fin de lograr mayores ingresos sacrificando injustamente a los trabajadores.



El PRIN inauguró anoche su Cuarta Conferencia Nacional, en el local del cine Colón. Los partidarios de Lechin, jefe de ese sector político, concurrieron a la conferencia después de que el evento no pudo realizarse anteriormente debido a la falta de garantías.

El objetivo de la Conferencia, es el de planificar la estrategia de su lucha y definir su posición frente al momento político actual que vive el país.

## LAS FF.AA. Y EL SE APARTARAN

AFIRMO EL PRESIDENTE A LOS

Las Fuerzas Armadas y el Gobierno nunca más se apartarán de su pueblo, dijo el Presidente Torres a los mineros de Corocoro, en la Plaza del Minero de ese distrito, al anunciar la creación de "Liceos Agrarios" en el campo. Torres fue calurosamente recibido por los trabajadores del subsuelo. Cuando descendió del ferrocarril que lo llevó hasta ese distrito cupiferro, salvos de dinamita explosionaban en las inmediaciones del pueblo dándole la bienvenida.

El Presidente reiteró que el 6 de octubre, en la Base Aérea de El Alto, recibió un cable, por el cual los mineros, campesinos y población civil de Corocoro le expresaban su apoyo. Expresó que desde ese momento se enfrontaron tres fuerzas: Las Fuerzas Armadas, los trabajadores y los campesinos.

Anotó que entonces se propuso reparar una injusticia, mediante la reposición salarial a los trabajadores mineros y profundizar la reforma agraria que se había estancado, porque no se dieron instrumentos para mejorar la producción.

Lo que se hizo hasta el momento no es todo, añadió Torres, señalando que será necesario tonificar el esfuerzo sacrificado de los trabajadores.

Más adelante, dijo que es necesario rebajar los costos de producción y que con este propósito se está instalando el complejo de Vinto.

"Acudiremos a todos los países que quieran darnos ayuda: Si es Estados Unidos, aceptaremos, pero sin condiciones", agregó a tiempo de puntualizar que también se aprovecha la colaboración de otros países. Recordó que existen tratativas con la Unión Soviética para la instalación de una refinería de zinc.

### REFORMA AGRARIA

Al referirse a la reforma agraria, el Presidente Torres enfatizó que no es suficiente dar el terreno al campesino, sino que se debe complementar creando escuelas técnicas para capacitación del trabajador del agro y, de esta manera, permitir que salga del subdesarrollo; se deberá mejorar las técnicas de cultivo introducir el uso de fertilizantes para obtener mayor producción a menor costo: "crearemos liceos agrarios, para lograr estos objetivos", expresó.

Luego, el Presidente reiteró que está trabajando por el pueblo y que profundizará la revolución. Rechazó enfáticamente todo extremismo.

*Bienvenido  
a La Paz* **Gigante**  
SUPER DC-8 63



Experimente ahora el placer de sentirse "como en casa" volando en el más moderno, cómodo y rápido Jet, que jamás haya cruzado cielo boliviano. Entre a la nueva dimensión de los vuelos internacionales, con IBERIA, la línea aérea europea que crece y crece... ¡Vuele en GIGANTE...vuele en IBERIA! Sin costo adicional.



**IBERIA**  
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

Consulte a su agente de Viajes IATA o a  
IBERIA - Av. 16 de Julio  
EDIFICIO PETROLERO - Telfs. 20270 - 24378

NO NO  
UEBLO  
COROCORO

res fue declarado huésped  
en acto realizado en la Al-  
ción, desde cuyos balcones  
a los trabajadores para de-  
simbólica que le fue entrega-  
para abrir el corazón del  
momentos difíciles defiendan  
que hemos luchado".  
a pliego petitorio que le fue  
que será atendido favora-  
uchos de los puntos plantea-  
gramados.  
o demanda la instalación de  
construcción de un centro  
de una ambulancia, cons-  
ema de aguas potables y al-  
reído público, instalación de  
viación" de minerales de co-  
que es anhelo de los traba-  
Corocoro llegar a la fundi-  
ción del cobre en sus eta-  
la fabricación de alambre  
enteamiento demanda la par-  
en las regalías en un cinco  
as que proyecta Acción Ci-

mineros se dirigieron a To-  
que su gobierno cuenta con.  
Algunos coincidieron en se-  
condicionalmente al gobier-  
aseguraron que tendrá res-  
con los trabajadores.  
retario General del Sindica-  
Mineros de Corocoro, luego  
da al Presidente, expresó a-  
la reposición de salarios y  
que a Gualberto Villarroel,  
bo.  
el alcalde, Hugo Parrado,  
pueblo de Corocoro apoya el  
la Corporación de Desarro-  
to de La Paz.

el general Torres visitó la po-  
che, lugar de atractivo tu-  
leran la "Puya Raymondy"  
que sólo se produce en ese

Estado también recibió mues-  
tró la escuela, una posta sani-  
material deportivo. También  
localidades ferroviarias de

¡COMODAS!

Máquinas  
de coser  
portátiles,  
Ud. puede  
llevar donde  
quiera.



10% Descuento

DECIMO ANIVERSARIO

**SKOBOL S.A.**

LA PAZ,  
CALLE . POTOSI 862  
TEL. 55102

AGENCIAS: COCHABAMBA, ORURO, SANTA CRUZ, SUCRE, POTOSI, TARIJA.



JET despegue de nuestro Aeropuerto Internacional  
es por semana, los Martes a las 10.30.  
Sábados a las 16.40 y los Domingos

Vuele por el mundo con Iberia.  
El encanto de España le acompaña.

## O.E.A. iniciará plan para construcción de viviendas

SANTIAGO DE CHILE, 5 (ANSA). Se establecerá en Chile la sede de un proyecto tecnológico y de producción de viviendas que realizará la Organización de Estados Americanos, OEA, y que además servirá a Argentina, Uruguay y Paraguay.

Este proyecto dependerá directamente de la secretaría general de la OEA, la cual está interesada en el desarrollo urbano y de vivienda, por tratarse de uno de los más agudos problemas que afectan a América Latina.

### SOLICITADA

## CARTA ABIERTA

La Paz, 21 de noviembre de 1970

Al Excmo. Señor.  
Gral. Juan José Torres G.  
Presidente del Gobierno Revolucionario  
Presente

Excelencia:

Le dirijo esta carta en la certidumbre de que ella dará lugar en forma positiva a revisar una política internacional que ha descuidado los intereses del país en un simple afán de satisfacer apetencias personales que no atino a comprender cómo se ha perdido todo acucio cívico, toda fe bolivianista, todo vestigio de honradez y todo espíritu de sacrificio.

Antes de ingresar en materia, retrotrayendo tiempos no muy lejanos, esta vez quiero dirigirme al heroico capitán Juan José Torres, que una madrugada del 21 de julio de 1950 tuviera el coraje de rebelarse contra la oligarquía minera feudal, a la cabeza del batallón de cadetes, hasta llegar al cerro Killi-Killi.

Juan José una vez fracasada la toma del poder tuvo que soportar dura y valientemente su patriótica determinación y sus nobles propósitos con el corolario de vejámenes y la baja conseguida de la Institución Armada. De igual modo, los revolucionarios de Falange Socialista pagamos serena, varonil y patrióticamente nuestro empeño, soportando la crueldad reaccionaria sobre nuestros cuerpos y la persecución despiadada aún contra nuestros familiares de los sicarios de la rosca.

Así, por ejemplo, el prestigioso médico Ernesto Revollo, quedó con la clavícula fracturada; Manuel Helguero, con el brazo derecho destruido; Alberto Tapia, lesionado en la columna vertebral; Ronant Roca Herrera, con perforaciones de bala en el cuerpo y la cabeza y muchos otros más seriamente afectados por lesiones provocadas por los golpes recibidos. Hubo también un saldo de muertos entre otros del Cadete del Colegio Militar Aquiles Roca Salvatierra y del dirigente fabril Alberto Rodríguez, nombres que la historia de la lucha de mi Partido registra con letras de molde, al igual que a otros que nos preceden en la gloria y el sacrificio por una Bolivia que alcance mejor destino.

A simple vista parecería una incongruencia hablar de este hecho heroico como dramático; sin embargo, creo necesario hacerlo porque la trayectoria cívica del hombre, vigencia, a través del tiempo, una autoridad moral y una mayor concientización en la responsabilidad, en la lealtad y en el deber que tenemos para con la Patria.

En este entendido, al invocar su condición de Presidente de la República, solicito un claro pronunciamiento sobre el estado actual de las gestiones y trámites referentes al gravísimo caso lacerante "Caso Chovoreca", cuyo fallo despoja injustamente a Bolivia de cerca de 800 Kmts2. de su territorio, superficie equivalente más o menos a la Provincia Franz Tamayo del Departamento de La Paz.

Mi inquietud no es de ahora, responde a una tradición de mi Partido de defender los intereses de mi país sus riquezas naturales, su dignidad y su soberanía. Ya como parlamentario promoví una actuación en la H. Cámara de Diputados en la que el Canciller de entonces, demostró una falta de responsabilidad solo comparable con la posición claudicante que desde 1938 viene desarrollando, en este asunto el Ministerio de Relaciones de nuestro país.

Sabe Ud. señor Gral. y excelentísimo Presidente que prestigiosas instituciones y entidades como el Instituto de Estudios Internacionales, partidos políticos, Colegios de Abogados, Instituciones cívicas y obreras y la prensa nacional, han condenado francamente el fallo argentino y han exigido a los poderes públicos que él no sea aceptado en la forma en que ha sido expedido.

Usted, señor Gral. conoce todos los antecedentes de este triste episodio de nuestra improvisada diplomacia, ya que el Consejo Supremo de Defensa Nacional, tomó conocimiento del fallo arbitral sobre la ubicación del

hito fronterizo, denominado "Cerro Chovoreca" y resolvió hacer el estudio y evaluación del referido fallo. Al respecto, el Instituto de Estudios Internacionales, entidad que agrupó en su seno hombres de estudio y de experiencia en asuntos internacionales, en un documento medular sobre el caso "Chovoreca", entre muchos argumentos irrefutables apuntó lo siguiente: "El Gobierno de Bolivia, debe modificar su posición con respecto del fallo dictado por el Gral. Gómez. En lugar de admitirlo sin objeciones, tiene que interpretar el interés nacional de hacer prevalecer los derechos de Bolivia en aquel diferendo, impugnando el fallo por ser notoriamente parcial y no ceñirse a derecho".

En estos momentos el Gobierno está en manos de las Fuerzas Armadas de la Nación, es decir de la institución encargada de velar por la integridad territorial y por la Soberanía nacional. El actual Gobierno, que debe cumplir un Mandato de las FF. AA. tiene que hacerse eco de lo que su ex-Comandante en Jefe, Gral. Torres González, expresó en un discurso radial el 12 de noviembre del año pasado, al hacer el panegírico de la victoria de las Canchas Blancas, en el que reafirmó la posición del Ejército boliviano frente a la agresión y el despojo.

El fallo del General Gómez, es simplemente un intento de despojo en favor del Paraguay, beneficiando ya, a raíz de la guerra del Chaco, con la fabulosa extensión de 2.692,57 Kmts2. Es pues un asunto que el actual Gobierno, en cumplimiento de un hecho revolucionario no puede dejar dormir en el sueño del olvido.

A tan delicado asunto como es el de "Chovoreca" suman otros que denuncié oportunamente cuando ejercía las funciones de representante nacional; la penetración pacífica del Brasil y del Perú a nuestro territorio, que significa un grave y latente peligro para la seguridad de la Nación; la desviación del río Lauca, el Protocolo con el Perú sobre utilización de las aguas del lago Titicaca y otros.

Contrista el alma pensar que es la tercera vez que pido a las autoridades competentes un pronunciamiento sobre estos asuntos que hacen a la preservación de nuestro territorio y a su dignidad. Estimo que ellos han debido ser exhaustivamente estudiados y el Gobierno debió tener una posición indubitable sobre los mismos.

Es deplorable también señor Presidente, que elementos que contribuyeron a hacer posible el despojo de las aguas del río Lauca, de la entrega de nuestros recursos naturales, de la admisión de Códigos redactados en oufetes imperialistas son ahora —a título de revolucionarios sin ser tales— personajes que dirigen reparticiones y entidades estatales con una mentalidad regresiva y reaccionaria; son los mismos que han organizado las tenebrosas reparticiones de Control Político con los medios y asesoramiento de la CIA, tal como lo denunció Sergio Almaraz Paz; son los mismos siniestros personajes sin principios ni doctrina que impulsaron entre otros el Plan Triangular que condenó al hambre y a la represión brutal a los trabajadores. Ellos, señor Presidente, por decoro del país, por el respeto que merece la opinión pública, y por una política de adecentamiento y moralización administrativa no debieran emitir juicios tan ligeros pretendiendo volver al Gobierno donde no demostraron sino incapacidad y un enriquecimiento ilícito, desorientando al pueblo y provocando la crisis moral y material que aún subsiste en el país.

Con este motivo y esperando que estas reflexiones patrióticas sean atendidas, me es grato ofrecerle al Excmo. señor Presidente del Gobierno Revolucionario, mis más distinguidas consideraciones.

DANIEL DELGADO C.

# AVION SE ESTRELLA CONTRA VOLCAN EN COSTA RICA: MUEREN 6 PERSONAS

Posibilidad de que haya sobrevivientes

San José, Costa Rica, 5 (AP). Un avión DC-3 de la fuerza aérea de Nicaragua se estrelló hoy contra el volcán Turrialba en Costa Rica, y murieron las seis personas que viajaban en él, informó la Dirección de Aeronáutica Civil.

El avión, salió a las 09:25 del aeropuerto Las Mercedes con destino a Panamá. A las 10:50 el administrador de una finca ganadera en las faldas del volcán, localizó el avión en una zona montañosa.

ción de aviación civil informó que las seis personas habían muerto, el administrador que dos mujeres estaban muertas pero que dos hombres iban aún con vida.

Se comunicó por radio con el aeropuerto El Coco de San José e informó que vio volar al avión en medio de lluvia y neblina y que posteriormente escuchó una explosión.

Aunque oficialmente la direc-

El aeropuerto de El Coco que los nombres de las seis personas son:

Piloto Andrés Blas; copiloto Sergio Corrales López; pasajeros Manuel Mayorga, Amalia Lacayo, Maritza Lacayo de rrales y Roy J. Lacayo.

**RICHMOND**  
*Le dará*  
**mucha más**  
**SATISFACCION**

## Asociación de Fútbol de La Paz Postergación de Asamblea General Extraordinaria

A solicitud de las Secciones y Comités de la Asociación de Fútbol de La Paz, la Asamblea General Extraordinaria que debía efectuarse el martes 8 del actual, ha sido postergada por una semana hasta el martes 15 del mismo a horas 18,30 en que se considerará el estudio de la reforma de sus Estatutos. Cada Club Profesional deberá acreditar dos Delegados con derecho a voto; asimismo Primera "B" con 6 Delegados. Sección Amateurs con 4 y los Presidentes de todas las Secciones y Comités.

La Paz, 5 de diciembre de 1970

EL SECRETARIO GENERAL

**! ALERTA !**  
**LOS INVASORES**  
**LLEGAN**



SUPPLICAS. Un detenido, sospechoso de ser guerrillero vietcong, replica a los soldados durante un interrogatorio realizado en Camboya, luego de haber sido capturado en una aldea cercana a Kompong. (AP Wirephoto).

# Drama de secuestro concluyó en la cordillera de los Andes

MARIA DEL ROSARIO FUE HALLADA JUNTO AL CADAVER DE SU CAPTOR: SUICIDIO

MENDOZA (ARGENTINA) 5 (ANSA).— Junto al cadáver de su raptor, que se había suicidado, fue encontrada en plena cordillera de los Andes, la joven secuestrada el jueves en esta ciudad del oeste argentino, capital de la provincia del mismo nombre en el límite con Chile.

La joven sufrió únicamente algunas contusiones aunque permaneció sin ingerir bebidas ni alimentos durante 24 horas.

Culminó así un drama que durante dos días mantuvo movilizada a la policía de Mendoza que desplegó un gigantesco operativo para encontrar a María del Rosario Espelché, de 20 años de edad, víctima del secuestro.

El autor del mismo, Danilo Blajonich, de nacionalidad yugoslava, ex combatiente de la segunda guerra mundial, prefirió la muerte a caer en manos de la policía y se suicidó con la última bala de su revólver.

Los motivos del rapto no se conocen aún y la víctima está siendo interrogada por la policía en procura de esclarecerlos.

El hecho al parecer tiene un trasfondo sentimental por cuanto el raptor según la versión, había mantenido relaciones sentimentales con la joven. Otro posible motivo de la tragedia residía en el notable parecido entre María del Rosario y una hermana de Blajonich que murió en la guerra.

El rapto fue perpetrado el jue-

ves por la noche en el domicilio de María del Rosario. Previamente Blajonich se había apoderado con la amenaza de un revólver del automóvil de un médico, que utilizó luego para huir con su víctima hacia la cordillera. La joven durante la fuga logró arrojar el vehículo en movimiento pero su raptor la obligó nuevamente a subir, afirmando a los que habían acudido a socorrerla que la llevaría al hospital. Después de abandonar el automóvil el raptor se internó con la joven en la cordillera donde la tragedia tuvo su desenlace.

## JAMES CROSS ESTA EN SU PATRIA TRAS SESENTA DIAS DE CAUTIVERIO

llegó a Londres: Finalizó agonía de su esposa, Bárbara

LONDRES, 5 (AP).— James Cross, delgado, cansado, pero todavía sonriente, pisó esta noche el suelo británico del brazo de su esposa, la cual creyó siempre que el sobreviviría a su pesadilla de dos meses, prisionero de los extremistas canadienses.

"Es maravilloso regresar al mun-

do", dijo el diplomático británico de 49 años.

Los reflectores de la televisión iluminaron el aeropuerto Heathrow mientras Cross, saludando y sonriente, descendió lentamente la escalera del reactor de la fuerza aérea canadiense que lo trajo de vuelta desde Montreal.

Bárbara, su esposa, que había llegado aquí poco antes procedente de Suiza, lugar donde sufrió la agonía de la espera, subió a bordo del avión canadiense para pasar allí el puro y privado momento de su reunión.

La señora Cross permaneció cinco minutos dentro del avión mientras los ministros de los gobiernos británico y canadiense esperaban al pie de las escaleras.

El diplomático parecía sumamente emocionado tras la reunión con su esposa.

"Estoy tan agradecido de poder estar de nuevo en Inglaterra. Nunca pensé que iba a volver a beber

cerveza inglesa".

La señora Cross subió al avión un minuto más tarde después de que éste se detuvo sobre la pista.

Testigos de la escena dijeron que Bárbara se había arrojado en brazos de su esposa con una sola palabra: "¡Querido!".

"Qué pálido estás", agregó ella, después de un instante. Cross sonrió cansadamente y replicó: "No he visto el sol desde hace unas semanas".

Cinco minutos después salieron del avión.

Cross bajó las escaleras lentamente y estrechó las manos al ministro de Relaciones Exteriores de Canadá, Mitchell Sharp, y al ministro de Comercio e Industria John Davies.

Volvió a acercarse entonces a su esposa y besó a su hija de 24 años, Susan, que le acompañó en el vuelo desde Montreal.

## Mañana reinicia actividad "lunamóvil" de la U.R.S.S.

MOSCU, 5 (ANSA).— Entre el lunes y el martes con el alba lunar al término de la larga noche comenzada el 24 de noviembre, el vehículo soviético "Lunakhod" debería despertarse de su rincón de "letargo" en el Mar de las Lluvias.

Se presume que los científicos se proponen reactivar completamente el pequeño Lunamóvil. Artículos de prensa advirtieron días atrás que el vehículo consume tanta energía como una plancha para alimentar su motor y hacer girar sus ocho ruedas.

Si el frío de ciento veinte grados bajo cero no perjudicó irremediablemente algunos de los artefactos, debería ser todavía posible que el pequeño vehículo pueda hallarse en condiciones de desplazarse nuevamente luego de algunas horas de carga de las baterías solares.

### CASO SCHNEIDER

## El general Roberto Viaux formulará declaraciones

ANUNCIO QUE HABRA NOVEDADES

Santiago de Chile, 5 (ANSA).— Ratificando lo que había expresado su abogado, el general en retiro Roberto Viaux declaró a los periodistas "no hay nada por el momento, pero luego habrá novedades". Estas palabras del ex general fueron formuladas mientras salía de la fiscalía militar y subía al vehículo celular que lo llevaba de regreso a la penitenciaría de Santiago.

Viaux, junto a otras 32 personas, está siendo procesado por la justicia militar por su participación en el atentado terrorista que costó la vida al comandante en jefe del ejército, general René Schneider.

Roberto Viaux ratificó así las palabras que había adelantado su abogado, Sergio Miranda, en el sentido de que ya ha llegado la hora de que el ex militar de los nombres de todos los altos implicados en el complot. Miranda agregó que eso no significará delación "sino defensa propia".

## Audaz asalto en centro de Londres: Robaron diamantes

Londres, 5 (AP).— Asaltantes armados detuvieron un vehículo de la línea aérea real holandesa (KLM) y se robaron 96.000 libras esterlinas (230.400 dólares) en barras de oro y diamantes, anunció Scotland Yard.

Una búsqueda intensa estaba en marcha en procura de la banda de tres hombres, que efectuó el asalto en pleno centro de Londres a la hora de más intenso tráfico al anochecer del viernes. Scotland Yard dijo que el asalto había ocurrido a las 17:15 (11:15 Est.).

Un vocero de la KLM dijo que era la mayor pérdida que había sufrido la compañía por robo hasta ahora, y revisó la cifra diciendo que lo robado comprendía 100.000 libras esterlinas (240.000 dólares) en oro, y 6.000 libras (14.400 dólares) en diamantes, que pertenecían a distintas firmas.

El vehículo de la KLM cruzaba bajo un paso en la esquina de Hyde Park, en pleno centro, cuando los asaltantes le bloquearon el camino con otro vehículo.

Luego los ladrones salieron de sus vehículos esgrimiendo una escopeta recortada y un revólver y apuntaron con ellos al conductor y al guardia de seguridad de la KLM mientras, los ataban y amordazaban.

Los ladrones llevaron el vehículo capturado a un almacén

abandonado donde descargaron el oro y las joyas.

El conductor y el guardia del vehículo de la KLM finalmente lograron soltarse las amarras y dieron la alarma.

Scotland Yard rehusó dar más detalles.

### ISRAEL ABRIÓ FUEGO EN SUEZ

TEL AVIV, 5 (ANSA).— Un patrulla israelí abrió fuego la noche pasada contra un grupo de comandos árabes que habían atravesado el Canal de Suez matando a uno.

Lo anunció hoy un portavoz militar de Tel Aviv precisando que Israel elevó ya una protesta a la comisión de la ONU para el control de la tregua por "un atag grav violación del cese del fuego".

El portavoz israelí no reveló si se trataba de comandos egipcios o de guerrilleros árabes sino que se limitó a decir que el comando había atravesado el canal, en botes de goma por la zona sur.

La tregua en el Canal de Suez dura desde el 7 de agosto pasado y fue tácitamente renovado por árabes e israelíes después del primer enciencimiento de noventa días.

## Brasileño cambió de sexo y nombre

Río de Janeiro, 5 (ANSA).— El joven Irineu Galati, de San Pablo, es a partir de hoy la señora Jacqueline Galati.

El juez Geraldo Camargo Viaña, del tribunal de registros públicos, aceptó la petición presentada por Galati para cambiar su nombre y el registro de sexo en sus documentos de identidad pues el solicitante adujo que, pese a ser considerado hombre por su familia, se consideraba mujer. Explicó que morfológicamente pertenece al sexo femenino y que se sometió a una operación quirúrgica con éxito.

En su dictamen, el juez Camargo Viaña señaló que fallaba favorablemente ante los "hábitos, instintos, libido, actividad y comportamiento del solicitante".

OLVIDE EL PASADO DE TEMORES



# GAÑE DINERO Y TRANQUILIDAD

Pague ahora.

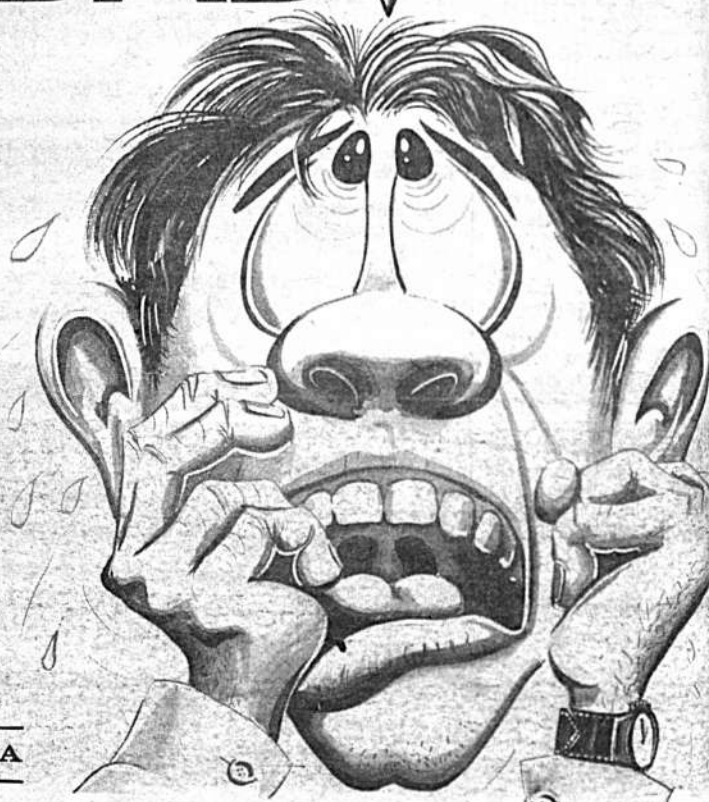
Después ... Será tarde.

**SOLO HASTA EL**



CONSULTAS OF. 15  
TERCER PISO

SERVICIO NACIONAL DE LA RENTA INTERNA



## EXPOSICION

-En el local de la Galeria Sumivva, ubicada en Aspiazu 389 se exhiben acuarelas, dibujos, grabados de los artistas María Esther Ballivián, Enrique Amal, María Teresa Berrios, Gil Imán, Julio Téllez, Jorge Ugarte, Sofia Wildey o Jorge Rodó Boulanger. Las obras para el primer concurso de pintura auspiciado por la Galeria serán recibidas hasta el martes 15 de los corrientes.

-Con los nombres de Luis Fernan ha sido llevado a la pila bautismal el hijo de los esposos Carlos Arteaga Bello y Camelia Fernan.

## COMPROMISO MATRIMONIAL

Se ha formalizado el compromiso matrimonial de Susana Postigo Crispieri y Ramiro Muñoz Reyes Navarro. La boda se efectuará próximamente.

-El ministro de Información y Deportes mandó circular invitaciones especiales para la presentación oficial del Coro Polifónico de Radio Illimani. El acto se llevará a cabo hoy a las 10:30 hrs., en el Museo Nacional de Arte.



Elizabeth Casablancas Sanjans  
-El domingo pasado ofreció con motivo de sus 15 años una fiesta social en su domicilio particular.

● Para almorzar...  
● Cenar...  
● o departir con amigos...

RESTAURANT

Los Vegas

es el sitio elegido por nuestra sociedad

INTIMO - ELEGANTE - Y SELECTO

# SINTEESIS

-Para presentar al nuevo Agregado de Prensa y señora de Spolen, el Embajador de Alemania y la señora de Hampe ofrecen una recepción el martes a las 19:00 hrs., en su residencia de Obrajes.

-Los padres de Mónica Vivado Ibáñez le ofrecen una fiesta hoy celebrando sus quince años.

## SECRETARIA BILINGUE



En días pasados optó el título de "Secretaria a comerciante bilingüe", la señorita Marcela Sandy Rubin de Celis. Ella es egresada del Lincoln Institute, "Promoción Always Together 70".

-En casa de Eugenia Díez de Medina se llevó a cabo la reunión mensual de la Liga Boliviana contra la Epilepsia.

-Un grupo de señoras se reúne el lunes para un té costura en casa de Florencia Méndez de Calero.

-El Centro Cultural Pedagógico Deportivo Santos Akiplano Medellín ha preparado un programa especial con motivo de conmemorar la Semana Medellista. El lunes 7 a las 19:00 hrs., se realizará la inauguración de un cursillo de Alfabetización. Martes 8, procesión de la Virgen de Concepción de la zona de Sopocachi. Miércoles 9, cóctel preparado por el Centro Medellín en el restaurant Las Vegas. Jueves 10, parrillada ofrecida por el Centro en la Casa Argentina.



¡SI VIO UDTED "LOS TUYOS, LOS MIOS, LOS NUESTROS", NO DEBE DEJAR DE VER ESTA OTRA ALEGRE Y GRACIOSA PELICULA!...

Una Madre Encantadora y 3 Hombres que se Atribuyen la Paternidad de su Hija: Tema de la más Divertida y Enredada Comedia de Fin de Año...!



GINA LOLLOBRIGIDA  
SHELLEY WINTERS · PHIL SILVERS · PETER LAWFORD  
TELLY SAVALAS

MARTES Cine 6 de AGOSTO

-Circula el siguiente partematerial: Mario Gainsborg Viña, María Cristina Ayo roa de Gainsborg, Jorge Velasquez Arteaga y Yolanda Benavidez de Velasquez participan la boda de sus hijos María Cecilia y Jorge que, con carácter privado será consagrada el sábado 12 del presente a las 12:30 hrs., en la Parroquia del Carmen.

-Fue agasajada por sus relaciones con motivo de su viaje a Los Angeles, California Dolly Belmonte de Valdivia.

-El viernes a las 18:30 hrs., en el décimo piso de la facultad de Medicina se efectuó el Acto de Clausura del Primer Seminario Nacional de Educación en Enfermería, auspiciado por el rector de la Universidad Mayor de San Andrés, la facultad de Medicina y la Escuela de Enfermería.

-Viajó a Trinidad Estela de Gomez.

MISA  
-El sábado a las 8:00 hrs., en el templo de San Francisco fue oficiada una misa en memoria de Dr. José E. Camacho Lara.

## EL HOGAR DE NIÑOS "SAN JOSE"

Ante sindicaciones infundadas lanzadas en reciente conferencia de prensa, el Consejo Consultivo del Hogar de Niños "San José", declara públicamente que los intereses y bienes de la Institución se hallan perfectamente resguardados y respaldados por documentos aprobados por las autoridades eclesiásticas y ejecutados por razones de beneficio y utilidad de la Institución.

La labor benéfica y aportes recibidos de la Comunidad de las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paul, no sólo en servicios personales, sino económicos, contribuyen substancialmente al mantenimiento de 200 niños huérfanos o necesitados y al funcionamiento de las escuelas que les educan.

La Institución está dispuesta a demostrar ante cualquier autoridad competente la escrupulosidad y el correcto manejo de todos los bienes de la Sociedad Católica de San José.

La Paz, 5 de diciembre de 1970

POR EL CONSEJO CONSULTIVO DEL HOGAR SAN JOSE

EDUARDO SAENZ GARCIA.  
Presidente

HUGO VELASCO MEDINA

## ¡INVITANDO A MORIR!

Automóviles...  
volantes...  
mujeres...

¡EN DESENFRENO!



TOM KIRK  
RAY STRICKLYN · H. M. WYNANT  
BRENDA BENET, FAITH DOMERGUE

"La Pista del Trueno"

CHET STRATTON · MAUREL BARRETT · JAMES DOBSON · MAUREL J. HILL · E. STANLEY WILLIAMSON · JOSEPH KANE

TECHNISCOPE · TECHNICOLOR · OTRO IMPACTO DE "INCOFISA" LTD.

PRONTO! IMPRESIONANTE ESTRENO CINE LA PAZ

# ATLETICO-REAL SOCIEDAD JUGARAN HOY EN ESPAÑA

MADRID, 5 (ANSA). — La atención de los aficionados de fútbol converge el domingo en el encuentro que se disputará en el Manzanares entre el Atlético de Madrid y la Real Sociedad de San Sebastián, "la gran destronadora" como es llamada desde que el domingo último arrebató el liderato de la clasificación a los azulgranas del Barcelona.

Para este encuentro, hasta el momento, no hay novedades. Ambos entrenadores han anunciado que estarán presentes en la cancha los dos equipos titulares, ya que no hubo bajas en los últimos días.

Pronosticar acerca de la victoria de uno u otro es difícil. Y además sería de gran compromiso, ya que el partido puede decidir una vez más el liderato de la clasificación.

Por su parte el Barcelona recibirá en el nuevo campo al Real Gijón. Un equipo que no tiene una marcha muy regular pero que se sabe, es muy duro de vencer. No es de creer, como muchos creen que el partido de Barcelona sea más fácil que el encuentro de Madrid. Sabremos solamente en las últimas horas si los asturianos tendrán su plantel completo.

Por su parte el Real Madrid, que en las dos últimas semanas realizó sonadas goleadas en Zaragoza y en su propia casa, irá a Sabadell. El encuentro se presenta fácil aunque los madrileños no podrán contar, una vez más, con Amancio. Pero todos los demás miembros del equipo que jugó el domingo en el Bernabeu, están a disposición. Y la nueva delantera madrileña, es una delantera muy temible.

Un partido de relevante importancia por lo que se refiere a los equipos de "segunda posición", es el de Vigo: el Celta recibe en Balaidos al Valencia que el domingo pasado logró separarse de sus más directos perseguidores.

La confrontación de Balaidos puede ser determinante para las posiciones del "campeonato de invierno". Tal vez los célticos decidirán la sustitución de Gost que tuvo fallas garrales en el Bernabeu (cuatro a cero), pero el equipo es siempre un cuadro fuerte y digno de cuidado.

Los demás encuentros no son dignos de grandes notas. Si estuviéramos en las postrimerías del campeonato podrían servir para dirimir descensos. Pero a estas alturas es prematuro hablar de ello.

498/70

## Universidad Mayor de San Andrés

Facultad de Arquitectura y Urbanismo

Se cita a los catedráticos del Instituto de Planificación de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo, y los postulantes a proyecto de Grado, a la reunión que se llevará a cabo el día martes 8 de diciembre de 1970 a horas 17:30 piso 8 en el edificio central.

La Paz, 5 de diciembre de 1970

Arq. Ernesto Vargas — Director  
INST. DE PLANIFICACION

## COMIENZA "COPA BRASIL" DE AUTOMOVILISMO: SAN PABLO

SAN PABLO, 5 (ANSA). — Los pilotos argentinos Jorge Tennengo y Jorge del Río, con su prototipo "Avante" se transfirieron, desde su llegada a San Pablo, en la principal atracción de la "Copa Brasil de Automovilismo" que será disputada en cuatro etapas, a partir de mañana en el autódromo de Interlagos.

potencia y, a la vez, mejor producción automovilística.

Según los cronistas especializados el prototipo argentino es una "lección para el automovilismo brasileño".

El prototipo tiene motor "nado" (de Torino) de seis cilindros en línea y, para sorprender a los automovilistas brasileños, una potencia de 340 HP a régimen de 5.500 vueltas por minuto.

Es una unidad moderna y veloz, resultado de un trabajo racional proyectado por los dirigentes del automovilismo argentino, para lograr éxitos en la competencia.

Además de los argentinos Tennengo y del Río, figuran en la línea Ernesto Neves, que lleva tres títulos de campeón brasileño.

## El Mejor Regalo Para Navidad y Año Nuevo

Le Ofrece la Casa de Modas

## "LA CONFIANZA"

CALLE COMERCIO 1079 — TELEFONO 27180

- \* Abrigos finisimos importados para damas
- \* Trajes de 2 y 3 piezas de Israel e Italia
- \* Hermosos juegos de calzados, cartera y guantes
- \* Gran surtido de calzados italianos e israelitas para damas
- \* Faldas, chompas, blusas finas, ropa interior
- \* Además un gran surtido de sacones de antilope, gamuza y corderoy.

Visítenos y vea las grandes novedades

IMPORTACION DIRECTA



**RICHMOND**  
Tiene "MAS" calidad.

**RICHMOND**

Para el hombre distinguido

y para la mujer elegante.

# PEÑAROL-NACIONAL JUEGAN NUEVO CLASICO URUGUAYO

MONTEVIDEO, 5 (ANSA).— Mañana, en el Centenario de esta ciudad, se medirán la tercera vez en el presente torneo, Peñarol y Nacional. Peñarol ganó el primer enfrentamiento clásico y Nacional logró el segundo. Contando este tercer match con gran expectativa por el vencedor será el que más clásicos se ha adjudicado durante el certamen.

En cuanto a los puntos en disputa, no tienen interés, puesto que Nacional lleva seis puntos de ventaja a Peñarol, diferencia que será prácticamente imposible de remontar al de las once estrellas. Sin embargo, el en-

cuentro entre las dos instituciones más importantes del fútbol local, contará con la afluencia de aficionados que caracteriza a todo clásico.

Los restantes partidos fijados por la junta dirigente por la tercera fecha, se disputarán todos el domingo. Liverpool y Cerro se enfrentarán como preliminar al clásico, que se jugará de noche en el estadio Centenario, y Huracán Buceo a Bella Vista, se medirán de tarde en el "Parque Franzini".

Por la ronda del descenso, Defensor enfrenta a Sud América en el "Parque Saroldi", y Rampla Juniors jugará con Racing en Belvedere.

## CRISTAL-ARICA POR EL TORNEO PERUANO

LIMA, 5 (ANSA).— Defensor Arica y Sporting Cristal, segundo y tercero, respectivamente, del presente campeonato, se enfrentan mañana en el encuentro estelar del programa triple que tendrá por escenario el estadio Nacional de esta capital.

El partido corresponde a la vigésima octava fecha; segunda de la última fase del campeonato profesional descentralizado de fútbol peruano.

El certamen peruano ha sido dividido en su última fase en dos grupos, el de los "grandes", en los que figuran los siete equipos que concluyeron la segunda rueda con mayor puntaje y el de los "chicos", en el que militan los restantes siete conjuntos, que luchan por salvarse del descenso.

El encuentro de semifondo del programa triple dominical será animado por Deportivo Municipal y Octavio Espinosa, ambos pertenecientes al grupo de los "grandes".

El preliminar será protagonizado por Alianza Lima y Atlético Torino, partido que debe ser decisivo para el descenso.

# SANTOS ACTUARA EL SABADO 16 DE ENERO

"LA CRONICA" TERCERA EDICION Lima, Jueves 26 de Noviembre de 1970

DEPORTE

25

## ¿Qué le Pareció el Pelé de Anoche?



Pelé capitaneó anoche al Santos. Lo vemos saludándose con Chumpitaz ante la presencia del árbitro César Orozco.

Daniel Moreno: "Es un jugador fuera de serie. Un jugador que sale cada cien años. Es un jugador completo en toda la extensión de la palabra. No tiene defectos. Por más que uno quiere hallarle alguna condición negativa al servicio de su club en el campo, se tropieza con la gran calidad de este jugador que lo es todo".

Ceritos Jara: "Con esa jugada que hizo promediando el primer tiempo y en que con una cintura increíble se desmarcó de los rivales que tenía encima, pinta de cuerpo entero todo lo que es Pelé. Además, cuando quiere saltar, nadie lo gana. Tiene una agilidad increíble. Y no demuestra cansancio. Y es que sabe dosificar sus fuerzas".

Cachorro Castañeda: "Viendo jugar a Pelé uno comprende por qué Brasil es tricampeón mundial de fútbol. Es el eje donde convergen todas las jugadas que deben rendir frutos positivos, es decir el gol, suprema acción dentro del fútbol. Pelé, hace lo que le da la gana con el esférico y con las defensas... cuando quiere. Y también cuando quiere, nadie lo para...".



Teofilo "Nene" Cubillas: "No creo que Pelé deje de jugar como dice dentro de dos años. Su calidad, cada vez es mejor, nos parece verla eterno en un campo de fútbol. He tenido la suerte de ver a grandes jugadores, pero todos tenían algún defecto. Pero si Pelé tiene algún defecto, este es, indudablemente ser demasiado bueno en el fútbol".

Lorenzo "Lencho" Navarro: "No por las pura Pelé es el mejor jugador de fútbol del mundo. ¿Qué tal personalidad para dominar la pelota. El hace el fútbol más fácil. Más sencillo. Los defensas inclusive se rinden ante su calidad y como hemos visto esta noche, le guardan gran respeto. Pelé además es sencillo, con sencillez que se reserva a los grandes...".

Oscar Flores Calderón: "No hay nada que hacer. Pelé demostró a fanáticos y profanos que la camiseta No. 10 del mundo le pertenece. No es necesario que juegue todo un partido completo para apreciar tal o cual jugada. Todo lo que hace merece la más alta nota calificativa. Las jugadas que le vi frente al "Universitario", algunas, quedarán indelebles en las retinas de mis ojos".

ASI OPINAN TODOS EN TODO EL MUNDO Y USTED VERA AL REY PELE Y AL EQUIPO TITULAR DEL SANTOS EN UNA MEMORABLE TARDE FUTBOLISTICA DEL SABADO 16 DE ENERO

YA QUEDAN POCAS ENTRADAS Y USTED PUEDE SER UNO DE LOS PRIVILEGIADOS QUE ESTARAN EN EL PRIMER GRAN ACONTECIMIENTO FUTBOLISTICO DE 1971 ADQUIERA SU ENTRADA EN LA ASOCIACION DE FUTBOL DE LA PAZ

● EN SANTA CRUZ, STRONGEST-LA BELGICA  
● EN COCHABAMBA, WILSTERMAN-ORIENTE

En esta ciudad Chacc recibirá la visita de Litoral, en el Valle, Wilsterman será anfitrión de Oriente y, en la capital cruceña, La Bélgica será local ante The Strongest.

Los petroleros paceños que aún no perdieron la esperanza de ganar una clasificación a la copa "Libertadores", tratarán de sumar dos nuevas unidades que los aproximen a los líderes de la competencia.

Aparentemente el cotejo se presenta favorable al team de Y. P.F.B., sobre todo si se tiene en cuenta que la primera vez que jugaron entre sí por este mismo campeonato, ganaron los chaqueños en la propia cancha de los cochabambinos.

Uno de los cotejos más atra-

El resultado del match es poco menos que vital para los atigrados cuyo objetivo es ganar los puntos que les permitan acercarse a su anhelado paso a la copa internacional.

El rival de los gualdinegros ya casi no tiene chance y hará fuerza solamente para impedir que los campeones paceños resten posibilidades al otro equipo cruceño, Oriente Petrolero.

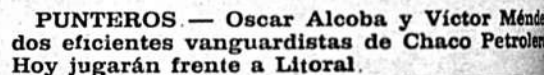
.BUENOS AIRES, 5 (ANSA).- Boca Juniors venció a Velez Sarsfield por un tanto contra cero y consolidó su primera colocación de al Zona "B" en el torneo nacional argentino de fútbol.

Otros resultados de la décima séptima fecha jugada hoy fueron

No menos importante es el cotejo que se escenificará en el estadio Félix Capriles de la ciudad de Cochabamba. Allí Oriente buscará a toda costa una victoria que le significaría mucho para la obtención del título.

Wilsterman, por su parte, también está casi conminado a ganar, pues un resultado adverso postergaría sus aspiraciones de intervenir en el torneo continental.

El match puede ser reñido y su resultado clarificará el panorama de este hasta ahora confuso certamen nacional.



NUEVA YORK, 5 (AP).— Muhammad Ali se enfrenta al argentino Oscar Bonavena el lunes por la noche (mañana) en combate a 15 rounds que es considerado como trampolín para una posible pelea que arrojará siete millones de dólares con Joe Frazier por el campeonato mundial de los pesados.

Ali, ágil y bien adiestrado, es favorito 6-1 contra Bonavena que dos veces fue toda la distancia con Frazier y que envió al campeón a la lona dos veces en el mismo round.

Frazier, fuerte pegador que logró el título máximo cuando Ali fue despojado del mismo porque rehusó hacer el servicio militar, demostró la poca importancia que le presta al combate Ali-Bonavena al aceptar intervenir en una sesión de canto en las montañas del Catskill en la misma noche.

Sin embargo, el resto del mundo observa con un interés que aun excede el del retorno de Ali a las lides después de tres años y medio de ausencia de los cuadriláteros el mes pasado, cuando se impuso a Jerry Quarry en el tercer round en Atlanta.

Se espera que el gentío de 18.000 personas, que abonará entre 10 y 75 dólares por asiento y llenará el Madison Square Garden, producirá en la quillas un ingreso de 650.000 dólares.

El combate será transmitido por satélite a 42 países extranjeros y será mostrado en las pantallas de televisión del circuito cerrado en 175 locales con capacidad total calculada en un millón de personas. Esas son las cifras dadas por la Top Rank, Inc., que tiene a su cargo los derechos afines.

El representante de fulbito de esta casa periodística y de Televisión Boliviana, rivalizarán esta mañana en el partido central de la programación que se cumplirá en Següencoma a partir de las 9 horas.

La competencia que auspicia el Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, ingresa en su fase más importante y por ello, los cotéjos adquieren singular expectativa.

"Canal 7" está invicto con 10 unidades en 3 confrontaciones y de vencer a HOY que tiene 4 puntos en 3 juegos, sus posibilidades para lograr el título se acrecentarán considerablemente.

En otras confrontaciones se medirán: Presencia-Instituto de Periodismo; Última Hora-Jornada y El Diario-Barrio del Periodista.

También se jugarán partidos por el torneo de fulbito entre radialistas, hoy en horas matutinas en cancha del colegio Ayacucho desde las 9 horas. El rol de encuentros será este. Méndez-Universo: RNA "A"-RNA "B" y IV "A"-Illimani "B".

Esta tarde se llevará a cabo el segundo festival de boxeo auspiciado por la Intervención de la Asociación Departamental en el parque "Uruguay" a partir de las 15.30 horas.

Peso mosca, 3 rounds de 2 minutos de pelea por uno de descanso: Justo Laura (Litoral) -Alfredo Cortez (Manchego).

Peso pluma, 3 rounds de 2 por 1: Wilfredo Fuentes (Manchego) - Rogelio Velásquez (Mariscal Santa Cruz)

Peso mosca, 3 rounds de 2 por 1: Juan Ramírez (Universitario) -Rodolfo Cortez

(Mariscal Santa Cruz).

Peso pluma, 3 rounds de 2 por 1: Raúl Aguilar (Univer sitario) -José Plata (Litoral)

Peso gallo (veteranos), 3 rounds de 3 por 1: Mario Condori (Junin) - Epifanio Quispe (Manchego).

Pelea de suplencia: Edgar Haybar (Calaveras) -Fernando Rodríguez(Tliahuanacu).

Arbitro general: Alberto Orellana. Asesor técnico: Gonzalo Roca. Jurados: Juan

Rojas Bravo. Am and  
quez, Ernesto Soliz, A  
Beltrán, Carlos Manzan  
José Violeta, Guille  
dán y Jorge Jáuregui.  
tros: José Violeta, Ab  
trán, Manuel Guerra  
Flores y Patricio An  
Coordinador de la F  
ción: Carlos Manzan  
dicos: Walter Chav  
los Pérez. Dentista: Ze  
Navia. Cronometrista  
Farfán. Anunciador  
Farfán.

El cruce a nado de la bahía de Copacabana, sector comprendido entre el cerro Huaycá y el muelle del santuario, se llevará hoy desde las 9 y 30 Hs. con participación de competidores: 3 damas y 4 varones.

Esta será la primera vez en que se realiza esta prueba de largo aliento en aguas libres y estará auspiciada por la Asociación de Natación de este deporte.

El detalle de nadadores que intentarán los 5.200 metros de recorrido es el siguiente: Alicia Condori, Teresa Aguilar, Elizabeth, Daniel Linares, Carlos Machaca, Juan Tellón y Antonio Vaca.

En pruebas de suficiencia realizadas la semana anterior, estos nadadores cumplieron satisfactoriamente. Razón por la que se obtuvieron buenos registros en este evento.

El control de la prueba estará a cargo del Comité Técnico de la Asociación, cuyos miembros se trasladaron la víspera al santuario.

Las actividades de la entidad que aglutina a los nadadores paceños por el presente año, clausurarán el siguiente fin de semana, en una fecha en que se desarrollará la tercera jornada del certamen inter-clubes.

Sirio de San Pablo, campeón brasileño y sudamericano masculino de clubes campeones de baloncesto, y Arenas, del Uruguay, sub-campeón del quinto sudamericano realizado en Punta Arenas, Chile, llegarán el próximo año al país para realizar serie de confrontaciones.

El anuncio fue hecho por dirigentes del club Municipal quienes realizaron conversaciones preliminares con personeros de esos equipos durante el torneo de Chile, habiendo llegado a establecer que están dispuestos a venir en cualquier momento.

En tal sentido, en la próxima reunión de la Asociación, los dirigentes ediles informarán sobre sus gestiones al Consejo Central para que esta institución adopte las medidas pertinentes para cristalizar esas visitas.